雲埠伊頓公司
THE T. EATON Co BRITISH COLUMBIA LIMITED
VANCOUVER CANADA
君在伊頓百貨公司交易值得伊頓之著名担保貨物包令滿意否則原銀奉回所滿意者即其價錢貨質價值與服務等是也與伊頓交易最得君的信任

趨時裁縫店
MODERNIZE TAILORS
1 W. PENDER EARRALL
布色最多 款式最新 工作最好 價錢最平 請來一看
司理黃公禮啟

◎各種紙料平沽
本店常有各種紙料發行及學校文房用品發售華友光顧極表歡迎
SMITH DAVIDSON & LECKY LTD.
VANCOUVER VICTORIA B. C.
認勿迷惑紙公司謹啓

專家配眼鏡
權愛周
精較各種趨時眼鏡
鏡眼之裂破整修兼
J. K. CHOW
OPTOMETRIST
314 Main St. Vancouver, B.C.
電話 MU5-5938

桃園
HO INN CHOP SUEY
79 Pender St. East
Vancouver, B. C.
MU 4-3743
廚師上等調味烹飪地方雅潔招呼妥當大菜小酌隨時應命僑胞光顧格外歡迎

△世界新聞▽

香港軍警聯合大演習 假想暴亂鎮壓情景眞

但仍據守中華電力廠頑抗。警方乃發出第二次勸告。暴徒仍不撤離。警方二次開槍。九時二十五分。警車載來四十餘人增援。由一名幫辦率領携帶催淚彈。防暴槍及長棍等。向前推進。以催淚彈向假想暴徒攻擊。發射催淚彈後。暴徒已被遏制。開始撤退。第一二隊軍警聯合隊伍。啣尾追趕。第三隊殿後部隊繼續推進至中華電力廠。嚴爲保護。軍警直追至大環山徙置區。搜索暴徒踪跡。如臨大敵。情形緊張迫肖。至九時四十分。宣佈假想暴徒已被消滅。騷動事件平息。演習告一段落。軍警部隊乃乘運輸車。於九時四十五分返抵總部。此次演習係由交通警司威路司指揮。晚上十一時四十五分。假想暴徒事件又在深水埗區發生。四輛警車及四輛軍車分載大批軍警馳至。在青山道大埔道交界之三角草坪佈防。英軍四十餘名。在桂林街及大埔道分別架設鐵絲網拒馬。在圓形草坪架設輕機槍一挺。指向石硤尾C座H座。嘉頓餅乾公司側訊立救傷站。此次假想暴徒地區。以石硤尾徙置區爲重點。軍警沿大埔道佈防後。直向石硤尾區推進。作消滅暴徒行動。演習情形。甚爲良好。至發稿時止。仍在演習中。

【續完】

北韓明年大製 貨車與耕田機

日本。東京美聯社電。北韓平壤電台廣播謂。北韓於明年起。大規模出產貨車。及耕田牽引機。

其出產之目標。爲每年出產貨車一千輛。牽引機三千輛。

美飛彈會自動轉灣 跟住對方熱力追去

台北九月廿五日電。此間盛傳昨日台方軍刀機在海峽與中共米格十七型機展開空戰。以寡敵衆。擊毀共機十架以上。實乃得力於F—86軍刀機已裝配新武器對空「橫風」飛彈之故。軍刀機原日已裝有五十公厘的自動炮六門。比起米格機僅得廿二公厘口徑炮一門。火力上早佔優勢。再加上「橫風」空對空飛彈。便更如虎添翼。此間中外記者昨天曾訪問台空軍總部衣復恩少將。問他軍刀機上是否已裝置「橫風」飛彈。衣復恩少將拒絕透露。今天。記者從另一位空軍官員口中。獲悉軍刀機可能裝有飛彈。但却不肯詳細說明。據記者所知。空對空「橫風」飛彈。乃是一種利用電子效能。放射後能追踪敵方飛機發出的熱力。不論敵機如何逃避。甚至圈頭轉灣。均能自動追上撞擊爆炸。恍如海上的「磁性水雷」。設或因飛彈射出後。因距離敵機的熱力輻射過遠。脫出有效追擊範圍時。

【未完】

日昇 Sunrise
FINANCE CO. LTD. 公司
INVESTMENTS LTD. 公司
REALTY LTD. 公司
有限公司
有限公司
有限公司
業資業
銀投資
MUtual 3-5864 and MUtual 3-5865
416 MAIN STREET, VANCOUVER 4, B.C. CANADA
總經理 周青生

借款部
樓房屋宇
新舊汽車
充滿銀期
或尚未充滿者
均可抵押借款

投資部
㈠貴客欲投資者勿失好機會有穩當抵押品保證利息八厘至一分二厘欲知詳情請到本部查問當樂爲解答
㈡本部爲北美華人首創之股票貿易所買賣股票歡迎光顧或詢問

實業燕梳部
常有生意樓宇房屋出賣及代理各種燕梳

NOTARY PUBLIC 公證人
Gordon W. Cumyow
501 Main St.
遠曉 友聯理各種文件 代理實業買賣
鄭子梳銀行二樓麵廠片打街第由正門入可矣
電話 MU.1-6513

BAMBOO TERRACE
155 PENDER ST. E.
Vancouver, B.C. Phone MU3-1035
招牌餐館 雲埠著名
天廷小酌 隨時應命
上等廚師 烹調巧精
地方雅潔 招呼眞誠
貴客光顧 無任歡迎
館主人啓

承接裝修
成本減低
及裝花紋
快捷安當
僑胞光顧
無任歡迎
明伯關
東街打片號二〇一
電話 MU.3-1724 住宅 HA.291CL

華新書局 最近新書

歷朝通俗演義(四四冊)蔡東藩 冊五元
荀子簡釋(國學) 梁啓雄著二元二五
老子今譯(國學) 任繼愈譯 五毛
中國詩史(詩詞)三冊 陸侃如著三元五
雅頌選譯(詩詞) 陳子展著 二元二
謝靈運詩選(詩詞) 葉笑雪選註 九毛
屈原九章今譯(詩詞)文懷沙著 六毛
古詩十九首集釋(詩詞)隋樹森編 九毛
唐五代詞(詩詞) 林大椿輯 二元六
中醫驗方(醫藥) 五毛
性教育與性衛生(性教育)高雲漢著五毛
聊齋誌異(影印版)八冊蒲松齡著七元七
白蛇傳全集(古典小說) 七毛五
五代殘唐(古典小說) 五毫
七劍十三俠(古典小說) 一元五
梁天來告御狀(古典小說) 五毛
懼鬼成財主(古典小說)酌元亭主人五毛
河朔風雲(歷史小說)鄺海量著 八毛
司馬相如(歷史小說)鄺海量著 八毛
鴛鴦劫(小說)楊柳風著 一元
離巢燕(小說)司空明著 一元零五
親情深似海(小說)歐陽天著 九毛
故苑久逢春(小說)二冊 李我著 六毛
珠聯璧合(小說) 史得著 七毛
妖狐(小說) 俊人著 五毛
懸崖上的愛情(小說) 夏易著 一元一
麗人行(小說) 望雲著 一元
吃角子老虎(小說) 西門穆著 五毛
東洋秘艷珠(治艷小說)丁斯穆著 一元八
仕女圖(治艷小說) 倚紅生著 一元二
無憂別墅的憂慮(偵探) 小平著 九毛
國際走私網(偵探) 杜寧著 六毛
萬里俠踪 二冊 大圈地胆 五毫
柳林双傑 七冊 毛聊生著 一元七五
關西刀客傳十七冊 牛松庭著四元二五
碧血芙蓉劍 五冊 梁羽生著二元二五
神拳奇俠傳十冊 歐陽東明著 四元四
黃飛鴻大戰羣雄 隱俠著 二毛五
黃飛鴻羣英戰勒流 隱俠著 二毛五
黃飛鴻血戰三壯士 隱俠著 二毛五
黃飛鴻大戰九大寇 隱俠著 二毛五
黃飛鴻一棍退三雄 隱俠著 二毛五

◀圖書目錄印備歡迎取閱
WAH SUN BOOK SHOP
82 Pender St. E. Vancouver 4, B.C.

新美味鮮
新邊麵包

醫得病。救得命。通關達竅。醒腦提神。雲高華中和行總批發
請用南洋新永福樹牌驅風油
頭痛 牙痛 肚痛 風濕痛
三分鐘內當面止痛
香港大道西128號永福藥行發行
CHUNG WO HONG CO. 237 Powell St. Vancouver, B.C.

醫士黨長壽店
ARMSTRONG & CO.
304 Dunlevy Ave. MU 4-0535
VANCOUVER 4, B. C.

◎宛城民治黨職員表

中華民國四十吉年

主委 胡其聰 周瑞仕
執行委員 胡其聰 彭偉棠 陳袞裳
林洪昌 馬灼權 李普榮
馬榮邦 黃仁杰 馬裕祥
林神安 余富禮 李雄翹
候補執委 黃仁杰 彭偉棠
秘書 馬榮邦 馬灼權
交際 陳袞裳 林洪昌
財政 馬松安 陳洲文 袁偉權
監察 王廷弼 胡炳初
候補監察 馬躍平 方胡 林大年
總務 李鉅 福賢 李榮

The Royal Bank Of Canada
支行位于鬧市夾街定街
本行接駁香港滙單。莫論郵滙電滙。均能轉駁。妥當。價格相宜。歡迎華友貯蓄。

雲高華埠 明和鐵行
Ming Wo Hardware Co
23 PENDER ST. EAST
Vancouver 4, B. C. 電話 MU5-8735
本行專辦各國鈍名剪造歐利器。如臨國双狗人剪。剪刀肉刀。樹仔剪朝刀鈍剪刀仔。美國的市打廚刀。偉市裁縫較剪。英國「XL」刀仔。法國廚刀。等利器各樣齊備。價平貨美。僑胞光顧。格外歡迎。
「開飯館僑胞注意。常有各款經碗玻璃杯。發刀、叉、廚房用具發行。」
J. A. HENCKELS TWIN BRAND
No. 102—Sizes 8", 9", 10", 11" and 12"
敬啓者人參刀鋒太多自辨印備圖案即奉
敬啓立明司理啓

請飲潘人和始創毛鷄酒。護身之寶。
著名老牌 中國詒厥齋蒸酒廠出品 各種醇香衛生飲料
澳門同福堂藥行出品 鹿茸膠 虎骨膠 正龜膠 猴子膠
▲清毒丹，新舊惡症合用 每罐大號廿三元 中號十二元 小號六元半
▲跌打風濕摩腰膏 每打八元 每張八毛 日錄印備 函索即寄
代售處：雲埠富利 域埠福安榮
周岱其寓內 問証購藥 立刻答覆
加拿大 溫哥華 長春商業公司總代理批發零沽
Chang Chun & Co.
433 Core Ave.
電話 MU5-7410
Vancouver 4, B. C. Canada

Harry James Agencies Ltd.
INSURANCE & REAL ESTATE
212 KEEFER ST. MU4-1377
屋一間。在於三號街東。交通利便。有大餐廳，客廳，及睡房四個。新式自動天然煤氣火爐。取價一萬零五百元。先交現欵四千元。餘充銀期。如欲買屋者。請來本辦事處商議或由電話詢問。自然詳細講明。
本處常有屋宇商店及工藝實業出賣請留意焉
吳國華辦事處啓

溫哥華 中和行公司
Chung Wo Hong Co
Phone MU5-9612
237 Powell St. Vancouver B. C.
出名二百年
純米釀成 藥正功宏
陳太吉酒最香濃
絕無上頭
保不涸喉
滋補第一

新發明 奇異藥水
功用
一 惡毒大瘡 酒米暗瘡 跌打損傷 食滯飽脹 無名腫毒 脚生凍瘡
蟲蚊咬傷 嘔吐水瀉 皮膚濕毒 風火牙痛 週身臃腫 肚痛氣脹
瘡癤疥癬 口舌損爛 筋骨疼痛 腰背酸痛
此藥內服外搽併用，效驗如神，早經風行全球各埠，有口皆碑，
【價目】每樽大號壹元二毛五 二號七毛五 三號三毛
各埠各大商店均有代理
總批發處雲高華 五洲大藥房
ENG CHOW CO. 104 E. PENDER ST. VANCOUVER, B.C.